LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES E AS NOVAS PERSPECTIVAS DOS SABERES CIENTÍFICOS

ADAYLSON WAGNER SOUSA DE VASCONCELOS THAMIRES NAYARA SOUSA DE VASCONCELOS (ORGANIZADORES)



LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES E AS NOVAS PERSPECTIVAS DOS SABERES CIENTÍFICOS

ADAYLSON WAGNER SOUSA DE VASCONCELOS THAMIRES NAYARA SOUSA DE VASCONCELOS (ORGANIZADORES)



2020 by Atena Editora

Copyright © Atena Editora

Copyright do Texto © 2020 Os autores

Copyright da Edição © 2020 Atena Editora

Editora Chefe: Profa Dra Antonella Carvalho de Oliveira

Diagramação: Karine de Lima Edição de Arte: Lorena Prestes

Revisão: Os Autores



Todo o conteúdo deste livro está licenciado sob uma Licença de Atribuição *Creative Commons*. Atribuição 4.0 Internacional (CC BY 4.0).

O conteúdo dos artigos e seus dados em sua forma, correção e confiabilidade são de responsabilidade exclusiva dos autores. Permitido o download da obra e o compartilhamento desde que sejam atribuídos créditos aos autores, mas sem a possibilidade de alterá-la de nenhuma forma ou utilizá-la para fins comerciais.

Conselho Editorial

Ciências Humanas e Sociais Aplicadas

- Prof^a Dr^a Adriana Demite Stephani Universidade Federal do Tocantins
- Prof. Dr. Álvaro Augusto de Borba Barreto Universidade Federal de Pelotas
- Prof. Dr. Alexandre Jose Schumacher Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Mato Grosso
- Profa Dra Angeli Rose do Nascimento Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro
- Prof. Dr. Antonio Carlos Frasson Universidade Tecnológica Federal do Paraná
- Prof. Dr. Antonio Gasparetto Júnior Instituto Federal do Sudeste de Minas Gerais
- Prof. Dr. Antonio Isidro-Filho Universidade de Brasília
- Prof. Dr. Carlos Antonio de Souza Moraes Universidade Federal Fluminense
- Prof^a Dr^a Cristina Gaio Universidade de Lisboa
- Profa Dra Denise Rocha Universidade Federal do Ceará
- Prof. Dr. Deyvison de Lima Oliveira Universidade Federal de Rondônia
- Prof. Dr. Edvaldo Antunes de Farias Universidade Estácio de Sá
- Prof. Dr. Eloi Martins Senhora Universidade Federal de Roraima
- Prof. Dr. Fabiano Tadeu Grazioli Universidade Regional Integrada do Alto Uruguai e das Missões
- Prof. Dr. Gilmei Fleck Universidade Estadual do Oeste do Paraná
- Prof. Dr. Gustavo Henrique Cepolini Ferreira Universidade Estadual de Montes Claros
- Profa Dra Ivone Goulart Lopes Istituto Internazionele delle Figlie de Maria Ausiliatrice
- Prof. Dr. Julio Candido de Meirelles Junior Universidade Federal Fluminense
- Prof^a Dr^a Keyla Christina Almeida Portela Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Mato Grosso
- Prof^a Dr^a Lina Maria Gonçalves Universidade Federal do Tocantins
- Prof. Dr. Luis Ricardo Fernandes da Costa Universidade Estadual de Montes Claros
- Prof^a Dr^a Natiéli Piovesan Instituto Federal do Rio Grande do Norte
- Prof. Dr. Marcelo Pereira da Silva Universidade Federal do Maranhão
- Profa Dra Miranilde Oliveira Neves Instituto de Educação, Ciência e Tecnologia do Pará
- Profa Dra Paola Andressa Scortegagna Universidade Estadual de Ponta Grossa
- Profa Dra Rita de Cássia da Silva Oliveira Universidade Estadual de Ponta Grossa
- Prof^a Dr^a Sandra Regina Gardacho Pietrobon Universidade Estadual do Centro-Oeste
- Prof^a Dr^a Sheila Marta Carregosa Rocha Universidade do Estado da Bahia
- Prof. Dr. Rui Maia Diamantino Universidade Salvador
- Prof. Dr. Urandi João Rodrigues Junior Universidade Federal do Oeste do Pará
- Prof^a Dr^a Vanessa Bordin Viera Universidade Federal de Campina Grande



Prof. Dr. William Cleber Domingues Silva - Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro

Prof. Dr. Willian Douglas Guilherme - Universidade Federal do Tocantins

Ciências Agrárias e Multidisciplinar

Prof. Dr. Alexandre Igor Azevedo Pereira - Instituto Federal Goiano

Prof. Dr. Antonio Pasqualetto - Pontifícia Universidade Católica de Goiás

Prof. Dr. Cleberton Correia Santos - Universidade Federal da Grande Dourados

Prof^a Dr^a Daiane Garabeli Trojan – Universidade Norte do Paraná

Profa Dra Diocléa Almeida Seabra Silva - Universidade Federal Rural da Amazônia

Prof. Dr. Écio Souza Diniz – Universidade Federal de Viçosa

Prof. Dr. Fábio Steiner - Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul

Prof. Dr. Fágner Cavalcante Patrocínio dos Santos - Universidade Federal do Ceará

Profa Dra Girlene Santos de Souza - Universidade Federal do Recôncavo da Bahia

Prof. Dr. Júlio César Ribeiro - Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro

Profa Dra Lina Raquel Santos Araújo - Universidade Estadual do Ceará

Prof. Dr. Pedro Manuel Villa - Universidade Federal de Viçosa

Profa Dra Raissa Rachel Salustriano da Silva Matos - Universidade Federal do Maranhão

Prof. Dr. Ronilson Freitas de Souza - Universidade do Estado do Pará

Prof^a Dr^a Talita de Santos Matos – Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro

Prof. Dr. Tiago da Silva Teófilo – Universidade Federal Rural do Semi-Árido

Prof. Dr. Valdemar Antonio Paffaro Junior - Universidade Federal de Alfenas

Ciências Biológicas e da Saúde

Prof. Dr. André Ribeiro da Silva - Universidade de Brasília

Prof^a Dr^a Anelise Levay Murari - Universidade Federal de Pelotas

Prof. Dr. Benedito Rodrigues da Silva Neto - Universidade Federal de Goiás

Prof. Dr. Edson da Silva - Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri

Profa Dra Eleuza Rodrigues Machado - Faculdade Anhanguera de Brasília

Profa Dra Elane Schwinden Prudêncio - Universidade Federal de Santa Catarina

Profa Dra Eysler Gonçalves Maia Brasil – Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-Brasileira

Prof. Dr. Ferlando Lima Santos - Universidade Federal do Recôncavo da Bahia

Prof. Dr. Fernando José Guedes da Silva Júnior - Universidade Federal do Piauí

Prof^a Dr^a Gabriela Vieira do Amaral – Universidade de Vassouras

Prof. Dr. Gianfábio Pimentel Franco - Universidade Federal de Santa Maria

Profa Dra lara Lúcia Tescarollo - Universidade São Francisco

Prof. Dr. Igor Luiz Vieira de Lima Santos - Universidade Federal de Campina Grande

Prof. Dr. José Max Barbosa de Oliveira Junior - Universidade Federal do Oeste do Pará

Prof. Dr. Luís Paulo Souza e Souza - Universidade Federal do Amazonas

Prof^a Dr^a Magnólia de Araújo Campos – Universidade Federal de Campina Grande

Prof. Dr. Marcus Fernando da Silva Praxedes - Universidade Federal do Recôncavo da Bahia

Profa Dra Mylena Andréa Oliveira Torres - Universidade Ceuma

Profa Dra Natiéli Piovesan - Instituto Federacl do Rio Grande do Norte

Prof. Dr. Paulo Inada - Universidade Estadual de Maringá

Profa Dra Renata Mendes de Freitas - Universidade Federal de Juiz de Fora

Profa Dra Vanessa Lima Goncalves - Universidade Estadual de Ponta Grossa

Prof^a Dr^a Vanessa Bordin Viera – Universidade Federal de Campina Grande

Ciências Exatas e da Terra e Engenharias

Prof. Dr. Adélio Alcino Sampaio Castro Machado - Universidade do Porto



- Prof. Dr. Alexandre Leite dos Santos Silva Universidade Federal do Piauí
- Prof. Dr. Carlos Eduardo Sanches de Andrade Universidade Federal de Goiás
- Profa Dra Carmen Lúcia Voigt Universidade Norte do Paraná
- Prof. Dr. Eloi Rufato Junior Universidade Tecnológica Federal do Paraná
- Prof. Dr. Fabrício Menezes Ramos Instituto Federal do Pará
- Prof. Dr. Juliano Carlo Rufino de Freitas Universidade Federal de Campina Grande
- Prof^a Dr^a Luciana do Nascimento Mendes Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Rio Grande do Norte
- Prof. Dr. Marcelo Marques Universidade Estadual de Maringá
- Profa Dra Neiva Maria de Almeida Universidade Federal da Paraíba
- Prof^a Dr^a Natiéli Piovesan Instituto Federal do Rio Grande do Norte
- Prof. Dr. Takeshy Tachizawa Faculdade de Campo Limpo Paulista

Conselho Técnico Científico

- Prof. Me. Abrãao Carvalho Nogueira Universidade Federal do Espírito Santo
- Prof. Me. Adalberto Zorzo Centro Estadual de Educação Tecnológica Paula Souza
- Prof. Me. Adalto Moreira Braz Universidade Federal de Goiás
- Prof. Dr. Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos Ordem dos Advogados do Brasil/Seccional Paraíba
- Prof. Me. André Flávio Gonçalves Silva Universidade Federal do Maranhão
- Profa Dra Andreza Lopes Instituto de Pesquisa e Desenvolvimento Acadêmico
- Profa Dra Andrezza Miguel da Silva Universidade Estadual do Sudoeste da Bahia
- Prof. Dr. Antonio Hot Pereira de Faria Polícia Militar de Minas Gerais
- Profa Ma. Bianca Camargo Martins UniCesumar
- Profa Ma. Carolina Shimomura Nanya Universidade Federal de São Carlos
- Prof. Me. Carlos Antônio dos Santos Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro
- Prof. Ma. Cláudia de Araújo Marques Faculdade de Música do Espírito Santo
- Profa Dra Cláudia Taís Siqueira Cagliari Centro Universitário Dinâmica das Cataratas
- Prof. Me. Daniel da Silva Miranda Universidade Federal do Pará
- Prof^a Ma. Daniela da Silva Rodrigues Universidade de Brasília
- Prof^a Ma. Dayane de Melo Barros Universidade Federal de Pernambuco
- Prof. Me. Douglas Santos Mezacas Universidade Estadual de Goiás
- Prof. Dr. Edwaldo Costa Marinha do Brasil
- Prof. Me. Eduardo Gomes de Oliveira Faculdades Unificadas Doctum de Cataguases
- Prof. Me. Eliel Constantino da Silva Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita
- Prof. Me. Euvaldo de Sousa Costa Junior Prefeitura Municipal de São João do Piauí
- Profa Ma. Fabiana Coelho Couto Rocha Corrêa Centro Universitário Estácio Juiz de Fora
- Prof. Dr. Fabiano Lemos Pereira Prefeitura Municipal de Macaé
- Prof. Me. Felipe da Costa Negrão Universidade Federal do Amazonas
- Profa Dra Germana Ponce de Leon Ramírez Centro Universitário Adventista de São Paulo
- Prof. Me. Gevair Campos Instituto Mineiro de Agropecuária
- Prof. Dr. Guilherme Renato Gomes Universidade Norte do Paraná
- Prof. Me. Gustavo Krahl Universidade do Oeste de Santa Catarina
- Prof. Me. Helton Rangel Coutinho Junior Tribunal de Justiça do Estado do Rio de Janeiro
- Prof^a Ma. Jaqueline Oliveira Rezende Universidade Federal de Uberlândia
- Prof. Me. Javier Antonio Albornoz University of Miami and Miami Dade College
- Profa Ma. Jéssica Verger Nardeli Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho
- Prof. Me. Jhonatan da Silva Lima Universidade Federal do Pará
- Prof. Me. José Luiz Leonardo de Araujo Pimenta Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria Uruguay
- Prof. Me. José Messias Ribeiro Júnior Instituto Federal de Educação Tecnológica de Pernambuco



Profa Ma. Juliana Thaisa Rodrigues Pacheco – Universidade Estadual de Ponta Grossa

Profa Dra Kamilly Souza do Vale - Núcleo de Pesquisas Fenomenológicas/UFPA

Prof^a Dr^a Karina de Araújo Dias - Prefeitura Municipal de Florianópolis

Prof. Dr. Lázaro Castro Silva Nascimento - Laboratório de Fenomenologia & Subjetividade/UFPR

Prof. Me. Leonardo Tullio - Universidade Estadual de Ponta Grossa

Profa Ma. Lilian Coelho de Freitas - Instituto Federal do Pará

Prof^a Ma. Liliani Aparecida Sereno Fontes de Medeiros - Consórcio CEDERJ

Prof^a Dr^a Lívia do Carmo Silva – Universidade Federal de Goiás

Prof. Me. Lucio Marques Vieira Souza - Secretaria de Estado da Educação, do Esporte e da Cultura de Sergipe

Prof. Me. Luis Henrique Almeida Castro - Universidade Federal da Grande Dourados

Prof. Dr. Luan Vinicius Bernardelli - Universidade Estadual do Paraná

Prof. Dr. Michel da Costa - Universidade Metropolitana de Santos

Prof. Dr. Marcelo Máximo Purificação - Fundação Integrada Municipal de Ensino Superior

Prof. Me. Marcos Aurelio Alves e Silva - Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de São Paulo

Prof^a Ma. Marileila Marques Toledo – Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri

Prof. Me. Ricardo Sérgio da Silva - Universidade Federal de Pernambuco

Prof. Me. Rafael Henrique Silva - Hospital Universitário da Universidade Federal da Grande Dourados

Prof^a Ma. Renata Luciane Polsaque Young Blood – UniSecal

Prof^a Ma. Solange Aparecida de Souza Monteiro – Instituto Federal de São Paulo

Prof. Me. Tallys Newton Fernandes de Matos - Faculdade Regional Jaguaribana

Prof. Dr. Welleson Feitosa Gazel - Universidade Paulista

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) (eDOC BRASIL, Belo Horizonte/MG)

L755 Linguística, letras e artes e as novas perspectivas dos saberes científicos [recurso eletrônico] / Organizadores Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos, Thamires Nayara Sousa de Vasconcelos.

— Ponta Grossa, PR: Atena, 2020.

Formato: PDF

Requisitos de sistema: Adobe Acrobat Reader

Modo de acesso: World Wide Web

Inclui bibliografia

ISBN 978-65-5706-046-9

DOI 10.22533/at.ed.469202505

1. Letras. 2. Linguística. 3. Artes. I. Sousa, Ivan Vale de.

CDD 410

Elaborado por Maurício Amormino Júnior - CRB6/2422

Atena Editora
Ponta Grossa – Paraná - Brasil
www.atenaeditora.com.br
contato@atenaeditora.com.br



APRESENTAÇÃO

Linguística, Letras e Artes e Novas Perspectivas dos Saberes Científicos, coletânea de dezessete capítulos que une pesquisadores de diversas instituições, corresponde a obra que discute temáticas que circundam a grande área das Letras e dos diálogos possíveis de serem realizados com as demais áreas do saber.

Realizando um levantamento histórico em relação aos cursos de Letras e os seus estabelecimentos nas terras brasileiras, temos OS CURSOS DE LETRAS NO BRASIL QUINHENTISTA E OS MONUMENTA ANCHIETANA: UMA ANÁLISE À LUZ DA HISTORIOGRAFIA LINGUÍSTICA, de Leonardo Ferreira Kaltner. Ainda na órbita da Linguística, temos ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE LÍNGUA PORTUGUESA: POSSIBILIDADE DE ESTIMULAR MÚLTIPLAS INTELIGÊNCIAS DE DISCENTES PARA EVENTOS DE LETRAMENTO, de Ewerton Lucas de Mélo Marques e Maria Auxiliadora Bezerra, e LÍNGUA-ESTRUTURA E LÍNGUA-ACONTECIMENTO: UM OLHAR SOBRE O TÓPICO "GRAMÁTICA/DISCURSO" DA PROPOSTA CURRICULAR DE SANTA CATARINA, de Fabiane Aparecida Pereira, que problematizam a questão do estágio supervisionado e a proposta curricular de Santa Catarina, respectivamente.

A TUPINOLOGIA E SEUS CRÍTICOS, de Eduardo de Almeida Navarro, UM ESTUDO SOBRE A INFLUÊNCIA DE FATORES INDIVIDUAIS NO PROCESSO DE APRENDIZAGEM DE LÍNGUA ESTRANGEIRA, de Rodrigo Schaefer, e SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA, de Adriane Elisa Glasser e Maria Elena Pires Santos, fecham a etapa de estudos linguísticos com contribuições sobre a língua tupi, o processo de ensinoaprendizagem de línguas estrangeiras e o transletramento.

A seção de Literatura congrega O CONTO PERDIDO EM VASTAS EMOÇÕES E PENSAMENTOS IMPERFEITOS, DE RUBEM FONSECA, de Lucio Flavio Rocha Junior, e QUARTO DE DESPEJO: DIÁRIO DE UMA FAVELADA – A ESCRITA DE SI EM CAROLINA MARIA DE JESUS, de Thamires Nayara Sousa de Vasconcelos e Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos, que possibilitam leituras e análises sobre a literatura de Rubem Fonseca e de Carolina Maria de Jesus.

Alcançando as Artes, temos A HISTÓRIA DO ENSINO DA ARTE NO BRASIL E OS PRINCÍPIOS BÁSICOS QUE REGEM A ARTE COMO DISCIPLINA, de Margareth Carli, que trata da disciplina e do ensino de artes, e, igualmente contemplando o ensino das artes, agora destacando a importância da pintura para a história da arte brasileira, A PINTURA DE RETRATO NA SOCIEDADE PAULISTANA E SUA IMPORTÂNCIA PARA A HISTÓRIA DA ARTE NO BRASIL, de Débora Elise de Almeida. PALAVRAS E EXPRESSÕES INDÍGENAS EM TOADAS DE BOI BUMBÁ, de Maria Celeste de Souza Cardoso, partilha a cultura indígena por meio das toadas. Semiótica e música é o enfoque de ICONICIDADE E INDICIALIADE NA MÚSICA ELETROACÚSTICA, de Fábio Scucuglia. A dança e a realidade escolar são abordadas por MOVER E

APRENDER: EXPERIÊNCIAS DO MOVIMENTO NA ROTINA ESCOLAR, por Amanda da Silva Pinto.

A META-HISTÓRIA COMO MÉTODO NARRATIVO APLICADO ÀS MEMÓRIAS DE INFÂNCIA DE IBERÊ CAMARGO NA SÉRIE CARRETÉIS, de Mirian Martins Finger e Jorge Luiz da Cunha, e FILME "PANTERA NEGRA": A REPRESENTAÇÃO POSITIVA DA ÁFRICA E DO NEGRO NO CINEMA COMO AÇÃO DE PROMOÇÃO DA IGUALDADE RACIAL, de Andressa Queiroz da Silva e Maurício dos Santos Lopes Júnior, focalizam as séries e os filmes, o primeiro movido pelo diálogo entre literatura, história e arte, o segundo com negritude e promoção de igualdades.

Finalizando, temos CONTRIBUIÇÕES DA PSICOPEDAGOGIA NA APRENDIZAGEM DA LINGUAGEM ESCRITA PELA CRIANÇA, por Talita Emanuella Ferreira Citó, Andreza Maciel Mesquita e Priscila Barros de Freitas, e A INTERPRETAÇÃO TEXTUAL ATRELADA A RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS, por Fabrícia Cristina Paes Pinheiro, Manuela Gomes Maués, Renan Pinheiro Silva, Tatiane Tavares de Oliveira, Feliphe Edward Maciel Santos, Kelly Lima Bentes, Roberto Miranda Cardoso, Alessandro Monteiro Rocha, Pedro Paulo Lima Ferreira e Emerson Ferreira Pantoja. O primeiro aborda a Psicopedagogia e o ensino, enquanto o segundo traz a interpretação de texto como meio eficaz para o ensino de matemática.

Assim sendo, convidamos todos os leitores para exercitar diálogos com os estudos aqui contemplados.

Tenham proveitosas leituras!

Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos Thamires Navara Sousa de Vasconcelos

SUMÁRIO

CAPÍTULO 11
OS CURSOS DE LETRAS NO BRASIL QUINHENTISTA E OS <i>MONUMENTA ANCHIETANA</i> : UMA ANÁLISE À LUZ DA HISTORIOGRAFIA LINGUÍSTICA
Leonardo Ferreira Kaltner
DOI 10.22533/at.ed.4692025051
CAPÍTULO 217
ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE LÍNGUA PORTUGUESA: POSSIBILIDADE DE ESTIMULAR MÚLTIPLAS INTELIGÊNCIAS DE DISCENTES PARA EVENTOS DE LETRAMENTO Ewerton Lucas de Mélo Marques Maria Auxiliadora Bezerra
DOI 10.22533/at.ed.4692025052
CAPÍTULO 327
LÍNGUA-ESTRUTURA E LÍNGUA-ACONTECIMENTO: UM OLHAR SOBRE O TÓPICO "GRAMÁTICA/ DISCURSO" DA PROPOSTA CURRICULAR DE SANTA CATARINA Fabiane Aparecida Pereira
DOI 10.22533/at.ed.4692025053
CAPÍTULO 437
A TUPINOLOGIA E SEUS CRÍTICOS
Eduardo de Almeida Navarro
DOI 10.22533/at.ed.4692025054
CAPÍTULO 551
UM ESTUDO SOBRE A INFLUÊNCIA DE FATORES INDIVIDUAIS NO PROCESSO DE APRENDIZAGEM DE LÍNGUA ESTRANGEIRA
Rodrigo Schaefer
DOI 10.22533/at.ed.4692025055
OADÍTULO O
CAPÍTULO 6
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA Adriane Elisa Glasser
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA Adriane Elisa Glasser Maria Elena Pires Santos
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA Adriane Elisa Glasser Maria Elena Pires Santos DOI 10.22533/at.ed.4692025056
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA Adriane Elisa Glasser Maria Elena Pires Santos DOI 10.22533/at.ed.4692025056 CAPÍTULO 7
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA Adriane Elisa Glasser Maria Elena Pires Santos DOI 10.22533/at.ed.4692025056 CAPÍTULO 7
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA Adriane Elisa Glasser Maria Elena Pires Santos DOI 10.22533/at.ed.4692025056 CAPÍTULO 7
SABERES LOCAIS E O TEXTO MULTIMODAL: PRÁTICAS DE TRANSLETRAMENTOS NA FRONTEIRA Adriane Elisa Glasser Maria Elena Pires Santos DOI 10.22533/at.ed.4692025056 CAPÍTULO 7

DOI 10.22533/at.ed.4692025058

CAPÍTULO 991
A HISTÓRIA DO ENSINO DA ARTE NO BRASIL E OS PRINCÍPIOS BÁSICOS QUE REGEM A ARTE COMO DISCIPLINA
Margareth Carli
DOI 10.22533/at.ed.4692025059
CAPÍTULO 10
CAPÍTULO 11
DOI 10.22533/at.ed.46920250511
CAPÍTULO 12
CAPÍTULO 13139
MOVER E APRENDER: EXPERIÊNCIAS DO MOVIMENTO NA ROTINA ESCOLAR Amanda da Silva Pinto
DOI 10.22533/at.ed.46920250513
CAPÍTULO 14151
A META-HISTÓRIA COMO MÉTODO NARRATIVO APLICADO ÀS MEMÓRIAS DE INFÂNCIA DE IBERÊ CAMARGO NA SÉRIE CARRETÉIS Mirian Martins Finger Jorge Luiz da Cunha
DOI 10.22533/at.ed.46920250514
CAPÍTULO 15161
FILME "PANTERA NEGRA": A REPRESENTAÇÃO POSITIVA DA ÁFRICA E DO NEGRO NO CINEMA COMO AÇÃO DE PROMOÇÃO DA IGUALDADE RACIAL
Andressa Queiroz da Silva Mauricio dos Santos Lopes Júnior
DOI 10.22533/at.ed.46920250515
CAPÍTULO 16173
CONTRIBUIÇÕES DA PSICOPEDAGOGIA NA APRENDIZAGEM DA LINGUAGEM ESCRITA PELA CRIANÇA
Talita Emanuella Ferreira Citó Andreza Maciel Mesquita Priscila Barros de Freitas
DOI 10 22533/at ed 46920250516

CAPÍTULO 17	180
A INTERPRETAÇÃO TEXTUAL ATRELADA A RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS Fabrícia Cristina Paes Pinheiro Manuela Gomes Maués Renan Pinheiro Silva Tatiane Tavares de Oliveira Feliphe Edward Maciel Santos Kelly Lima Bentes Roberto Miranda Cardoso Alessadro Monteiro Rocha Pedro Paulo Lima Ferreira Emerson Ferreira Pantoja	
DOI 10.22533/at.ed.46920250517	
SOBRE OS ORGANIZADORES	192
ÍNDICE DEMISSIVO	103

CAPÍTULO 7

O CONTO PERDIDO EM VASTAS EMOÇÕES E PENSAMENTOS IMPERFEITOS, DE RUBEM FONSECA

Data de Submissão: 03/04/2020

Data de aceite: 08/05/2020

Lucio Flavio Rocha Junior

Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul Campo Grande – MS http://lattes.cnpq.br/3204595071728915

RESUMO: O presente artigo pretende discute a existência de um conto dentro do Romance Vastas Emoções e Pensamentos Imperfeitos, de Rubem Fonseca, publicado em 1988. O recorte em análise, que se apresenta inclusive destacado do restante do texto na obra, possui as características que Cortázar atribui aos contos, bem como às características dadas pelo autor à linha tênue que separa romances e contos. Destarte alegações que pudessem desqualificar o recorte como conto e incluílo como simples continuação do romance, este estudo demostrou de que forma ocorre o singelo, mas nítido, recorte que há no antes e depois do aludido artigo, além da tensão e intensidade que Cortázar atribui aos contos. Diante do exposto, entende-se que o referido conto apresenta uma forte crítica social na qual o leitor se coloca como cúmplice e vítima de seu próprio julgamento.

PALAVRAS-CHAVE: Conto, Rubem Fonseca, Tensão e Intensidade

THE LOST TALE IN RUBEM FONSECA'S VASTAS EMOÇÕES E PENSAMENTOS IMPERFEITOS

ABSTRACT: This article intends to discuss the existence of a short story within Rubem Fonseca's Novel Vastas Emotions and Imperfect Thoughts, published in 1988. The cut under analysis, which is even highlighted in the work, has the characteristics that Cortázar attributes to short stories. as to the characteristics given by the author to the fine line that separates novels and short stories. Thus, allegations that could disqualify the cut as a short story and include it as a simple continuation of the novel, this study showed how the simple but clear cut occurs in the before and after the mentioned article. besides the verification of the intensity items and tension presented by Cortázar. Given the above, it is understood that this story presents a strong social criticism in which the reader puts himself as an accomplice and victim of his own judgment.

KEYWORDS: Tale, Rubem Fonseca, Tension and Intensity

1 I INTRODUÇÃO

Os gêneros literários apresentam características bem definidas que tanto os afirmam como servem de negativa para a

exclusão de um texto de gênero diferente. Cortázar, contudo, verifica uma linha tênue entre conto e romance, chegando a afirmar que não há leis para que um conto o seja. Assim, a definição do *ser* conto se dá mais por características internas ao texto, que por mero quantitativo de páginas.

Dessa forma, deveria o conto ser conciso, não devendo se valer de descrições sem objetivo; ser verticalmente profundo a fim de que possa ir preparando o subconsciente do leitor para o resultado do enredo; deveria apresentar-se com intensidade e tensão, a fim de que aproximasse lentamente o leitor do final do conto sendo, contudo, ágil na descrição – um paradoxo muito peculiar nos contos de boa qualidade. Finalmente, quanto ao tema, não há temas prediletos ou melhores para contos, já que eles partem do pequeno para o vasto, possibilitando reflexões profundas no leitor a partir de fatos cotidianos (CORTÁZAR, 2006).

Com base nestas informações fica nítido que *Vastas Emoções e Pensamentos Imperfeitos* é claramente um romance. Contudo, encontra-se nas páginas 18 e 19 um recorte muito específico tanto de local, como de discurso no qual o narrador se insere e leva o leitor consigo. Nesse trecho, especificamente, é possível identificar todas as características apresentadas por Cortázar para a qualificação de um texto como sendo um conto.

Assim sendo, este artigo buscou inicialmente apresentar o ponto de ruptura entre o romance e o conto (antes e depois dele), passando na sequência a justificar as características presentes no excerto que o qualificam como conto, utilizando como base os estudos de Cortázar. Finalmente, procedeu-se à análise do conto que demonstra forte crítica social à marginalização nas grandes metrópoles e os preconceitos guiados pelos esteriótipos sociais.

2 I O CONTO PERDIDO

Rubem Fonseca é autor renomado tanto pelos seus contos quanto pelos romances. Em uma longa trajetória literária, é descrito por Candido (1989) como ultrarrealista, "agredindo o leitor pela violência, não apenas nos temas, mas nos recursos técnicos". Em ambos gêneros literários, seus textos representam uma notícia crua da vida, um realismo brutal. Dentro do rol de obras de sucesso está *Vastas Emoções e Pensamentos Imperfeitos*, romance policial repleto de violência, o caos das metrópoles, relações superficiais, sexo e grandes referências intermidiáticas ao cinema – temas estes presentes na quase totalidade de suas publicações, e que segundo Cândito (1989) fazem parte de uma fisionomia comum:

Nos nossos dias aparecem outros traços para dar certa fisionomia comum, como, por exemplo, a urbanização acelerada e desumana, devida a um processo industrial com características parecidas, motivando a transformação das populações rurais em massas miseráveis e marginalizadas, despojadas de seus usos estabilizadores e submetidas à neurose do consumo, que é inviável devido à sua penúria econômica (CÂNDIDO, 1989)

Destarte os temas comuns em suas obras, é importante elucidar que contos e romances possuem características próprias em sua estrutura. Cortázar (2006) sugere um ponto-limite, ainda que abstrato, entre o conto e o romance: seria a linha tênue que representa o "recorte de um fragmento da realidade". Nesse ínterim, segundo o autor, o romance está para o cinema, como o conto está para a fotografia. Logo, podemos concluir que o romance se desenvolve no tempo, ao passo que o conto deve ser conciso, objetivo e, desde seu início, ir "minando" as resistências do leitor, a fim de que este o atinja como num knock out, definitivo (CORTÁZAR, 2006).

Com base nos conceitos lecionados, é possível identificar a presença de um conto dentro do romance em análise. Inicialmente cumpre dizer que este conto não é fruto de uma incapacidade do autor na produção do romance – haja vista a qualidade do material que este produz, incluindo-se aqui o próprio romance Vastas Emoções e Pensamentos Imperfeitos. Mais certeiro é vislumbrar o conto como um "presente" do autor ao leitor precavido; uma forma de situar o narrador como produtor de sua realidade, utilizando de um tema cotidiano para a produção do conto. É a personagem de Rubem Fonseca, produzindo literatura dentro da obra literária.

Nada justificaria que Fonseca, ele mesmo ou por meio da personagem, explicitasse "aqui começa um conto" ou "vou utilizar este tema para produzir um conto". O autor prova, portanto, que a produção deste gênero não se dá de maneira gratuita, tampouco depende unicamente de bom tema, mas está, como leciona Cortázar, inteiramente ligado à combinação do conhecimento do ambiente à lucidez quanto ao ofício da escrita.

Outro fato importante a se questionar é o porquê de ser o trecho abordado um conto e não apenas sequência do texto romântico. Inicialmente verifica-se a sutil, porém nítida, quebra de sequência lógica no texto. O narrador esteve na cena anterior com seu irmão José tratando do programa televangelista que gravava. No parágrafo seguinte, está andando no baixo Leblon – local distante de sua residência – cercado de pessoas que não foram anteriormente, nem serão novamente, citadas no texto; a descrição da jovem que o encontra, o convite para sexo em troca de comida e o comportamento do narrador ao final do trecho tampouco se assemelham ou se aproximam de quaisquer outros momentos da obra. Além disso, após o encerrar do conto, retorna o narrador a sua realidade, esta sim justificada tanto antes quanto depois do conto. É, portanto, o "recorte" citado por Cortázar. Mais que isso, está fortemente ligado à caracterização do conto, dita pelo autor como "caracol da linguagem", voltado para si mesmo.

Resolvidas as questões que negariam a presença do conto, passemos a sua análise. No que diz respeito ao tema, Cortázar entende que este não necessariamente é algo extraordinário, único; mesmo um "vulgar episódio doméstico" pode ser relevante nas mãos de bons contistas, ao representarem "certa condição humana, ou no símbolo candente de uma ordem social ou histórica" (CORTÁZAR, p.153, 2006). É o que se demonstra no conto em análise: o que aparentemente parece ser uma cena cotidiana de um morador da metrópole se torna um retrato poético, mas cru, de uma realidade infinitamente vasta.

Era tarde da noite, porém ainda havia muita gente no baixo Leblon. Fui até a Pizzaria Guanabara e comi uma pizza em pé, no balcão da Ataulfo de Paiva, junto com motoristas de táxi, um par de homossexuais, uma prostituta. Depois Atravessei a rua e fui andando para minha casa. Passei por vários jovens sentados nos degraus da porta de um banco, moças e rapazes, alguns drogados, esperando o traficante, outros esperando o freguês, esperando Godot, esperando o filme (eu, certamente), esperando acabar a noite, acabar a vida (FONSECA, p. 18, 1988)

Na descrição superficial do local, das pessoas, das diferenças, o autor descreve sem descrever. Ao dar a cada transeunte apenas um referencial, lança no leitor a responsabilidade de buscar em seu subconsciente suas opiniões quanto aos comportamentos, ao caráter e a realidade de cada um. Assim, acaba por colocar o leitor como parte do local. É o que Fonseca (1975) diz em seu conto Intestino Grosso: "estou escrevendo sobre pessoas empilhadas na cidade enquanto os tecnocratas afiam o arame farpado". Em outras palavras, a sociedade se desconhece como social, evitando se encarar em seu meio, quando é, na verdade, apenas mais um fio entrelaçado ao resto da teia.

Esse pseudodistanciamento reaparece em outro momento: a imagem produzida na oferta do sexo por comida contra a realidade inversa do narrador que acabara de se alimentar. Veja, a possibilidade de consumar (alimentar) o *actum* sexual em troca do alimento causa choque no leitor por meio do realismo feroz. É a marginalidade econômica e social aludida por Cândido para descrever, dentro outros, o ultrarrealismo Fonsequiano, que neste caso, critica o leitor ao colocar a personagem em posição superior à garota.

Neste momento, Fonseca acaba por provar o afirmado por Cortázar (2006), pois produz do "pequeno para o grande, do individual para a essência da mesma condição humana". As descrições singelas, cheias de conteúdo, partem de um referencial para o vasto que há nele.

Cumpre elucidar que aqui encontra-se outra característica descrita por Cortázar no que diz respeito aos contos: a profundidade vertical. Deve o conto ser mordente, deixando desde o início informações que construam caminhos para a conclusão do conto. Assim sendo, nada se perde, nada é em vão. O narrador está comendo uma "pizza em pé, no balcão", o que representa a informalidade do lugar. A ideia se reforça quando menciona estar rodeado por pessoas em um ambiente conturbado e, apesar de estar no mesmo ambiente, se considera culturalmente fora dele, já que sua busca não era por drogas ou pelo fim da vida, mas por um filme.

De acordo com Cortázar (2006), "deve-se eliminar tudo aquilo que não convirja essencialmente para o drama". Sendo assim, não fosse toda essa descrição do primeiro parágrafo justificada, estaríamos diante de um conto ruim, ou nem poderíamos chamálo de conto, pois pecaria pela falta de concisão.

Contudo, esse aprofundamento vertical é plenamente justificável quando surge a jovem de aproximadamente 16 anos, "rosto muito branco uma fragilidade mórbida" (FONSECA, p. 18, 1988). Não fosse o ambiente conturbado, marginalizado e comportando pessoas de todos os tipos (taxistas, homossexuais, prostitutas, drogados, traficantes) seria rasa a presenca da jovem pedindo comida em troca de "favores sexuais". O argumento seria fraco, distante do real.

Outro fator que justifica a descrição do local e das pessoas é o argumento da jovem que o narrador não precisa ter medo. "Tenho camisinha" (FONSECA, p. 19, 1988). Não fosse a caracterização do ambiente complementada pela frase da jovem, o leitor poderia se limitar a crer que o narrador esquivou-se da relação sexual por medo, nojo ou simples preconceito – por se considerar superior aos demais. A frase, portanto, não teria sentido na boca da jovem, não fosse a descrição do narrador. Tudo condensado; o essencial do método (CORTÁZAR, 2006)

Tão logo nos deparamos com esse efeito criado por Rubem, encaramos os conceitos de intensidade e tensão descritos por Cortázar (2006):

> O que chamo de intensidade num conto consiste na eliminação de todas as ideias ou situações intermediárias, de todos os recheios ou fases de transição que o romance permite e mesmo exige. A tensão é a maneira como o autor nos vai aproximando lentamente do que conta (CORTÁZAR, p.157, 2006)

Diante do exposto, podemos verificar que a objetividade na descrição, incluindose aqui os "referenciais" citados que deixam a caracterização completa nas mãos do leitor, a agilidade com que o autor constrói e desenvolve o conto, as frases curtas, mas cheias de significados; intensidade produzida por esses efeitos, parecem acelerar a leitura, criando uma ansiedade para o descobrir do fechamento do conto, sem contudo querer desprezar o que se está lendo.

Já a tensão é construída "lentamente", sobretudo com o jogo psicológico produzido pelas frases do narrador que chocam a pureza da garota com seu perfil animalesco, sexual. Era uma jovem que deveria ter no máximo dezesseis anos, rosto de moça decente e digna, mas que prometia alívio e carinho. Jeans apertados, braços finos, comia com voracidade, mastigava de um modo harmônico, bovino, invejável (FONSECA, p.18-19, 1988). O narrador e o leitor têm a "posse" da garota naquele momento. Analisa cada um de seus detalhes como se fosse uma presa. Isso gera no leitor um questionamento: Após comer, ele irá ou não "cobrar" o jantar?

Esse questionamento parece tender mais para o sim, já que a descrição inicial é mais do puro, do frágil, do sensível; ao passo que no final do conto, está presente a pura animalização da garota. Sinteticamente, o leitor pode estar ansioso para que a cena se encerre bruscamente e que ele não consuma o ato sexual com a garota, que se lembre de sua fragilidade, de sua idade; confia-se no narrador certo quê de honra, justiça. Outra parte do mesmo leitor pode estar torcendo pelo contrário, já que o alimento fora combinado como moeda de troca e proposto pela própria jovem cujas

Científicos

roupas, maquiagem e contexto fariam desprezar toda a "pureza" outrora aludida.

Destarte toda a intensidade e tensão criadas ao longo da história, o conto se encerra com o inesperado: o narrador recusa a prática sexual por "estar cansado". O leitor, assim, encerra o conto com uma lacuna que ele mesmo, sozinho, buscava preencher. Teria o narrador rejeitado o sexo utilizando do cansaço como desculpa, vinculando-se mais à fragilidade da jovem ou estaria apenas desinteressado sexualmente dela? Aqui descobrimos outro fator importante: todas as descrições feitas pelo narrador foram frias; ele mesmo não aludiu ao sexo em momento algum, apenas a jovem. Assim, o desejo sexual esteve o tempo todo presente no mesmo subconsciente que qualificou o local e as pessoas descritas no primeiro parágrafo. O leitor é, portanto, culpado e vítima de si mesmo, num movimento desengonçado de *self-knock-out*.

3 I CONSIDERAÇÕES FINAIS

A linha tênue que separa Romance e Conto descrita por Cortázar parece se apresentar nas páginas 18 e 19 do romance Vastas Emoções e Pensamentos Imperfeitos. Como um verdadeiro presente entregue por Rubem Fonseca, o trecho possui todas as características descritas por Cortázar na composição de um conto, incluindo-se aqui a intensidade e tensão.

Sendo Fonseca reconhecido por seus contos e romances, não é difícil crer que o "Conto Perdido" tenha sido metodicamente posicionado no início do romance para que sua quebra fosse o menos nítida possível, já que no final haveria mais informações que possibilitariam o "susto" gerado no leitor. Tampouco poderia ser o conto lançado nas primeiras páginas da obra, pois estaria tão desconexo que não faria o menor sentido; estaria mais para um trecho grotesco, sem significado algum. Há contudo que se considerar, sim, a possibilidade deste trecho não ter propositalmente sido inserido ali.

Não obstante o exposto, o referido conto parte de um fato cotidiano e acaba por representar um espaço social imenso no qual o leitor tem a responsabilidade implícita de descrever as personagens e o ambiente com base no material disposto em seu subconsciente. Encerrado o primeiro parágrafo está o leitor embebido no poder que lhe foi conferido, esquecido de que faz parte desta sociedade marginalizada que acabara de ler e acaba por se colocar como o maior culpado pelos esteriótipos que apresentou.

Assim, o referido trecho é tanto um bom conto quanto os demais feitos por Fonseca; não somente pelo exposto por Cortázar, mas também porque se verifica em suas entrelinhas o próprio Fonseca, ágil, obtuso, agressivo, profundo: contista.

REFERÊNCIAS

CÂNDIDO, Antonio. A Nova Narrativa In.: A Educação Pela Noite & Outros Ensaios. São Paulo: Ática 1989
CORTÁZAR, Julio. <i>Alguns Aspectos do Conto</i> In.: Valise de Cronópio. São Paulo, Perspective, p. 147 – 163, 2006
FONSECA, Rubem. Intestino Grosso In.: Feliz Ano Novo. Rio de Janeiro: Artenova, 1975.
Vastas Emoções e Pensamentos Imperfeitos. São Paulo: Planeta De Agostini, 1988

ÍNDICE REMISSIVO

Α

Artes 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 15, 16, 26, 46, 93, 94, 95, 96, 99, 102, 104, 109, 110, 128, 136, 152, 159, 164, 179

В

Boi Bumbá 116, 117, 118, 119, 120, 121, 123, 124, 126, 127
Brasil 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 28, 29, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 49, 50, 66, 89, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 115, 120, 140, 155, 164, 166, 169, 170, 171, 179, 191, 192

C

Conto 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79

Cultura 5, 16, 21, 38, 41, 47, 48, 49, 64, 66, 67, 68, 70, 94, 95, 98, 101, 102, 115, 118, 119, 126, 147, 148, 149, 160, 161, 163, 165, 166, 167, 169, 170, 171, 177, 192

D

Dança 93, 99, 100, 120, 121, 122, 123, 124, 126, 139, 142, 147, 148, 149, 156

Discurso 5, 7, 8, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 48, 67, 74, 83, 95, 152, 154, 159, 160, 166

Ε

Ensino da arte 91, 92, 94, 98, 99, 102 Escrita de si 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90 Estágio 17, 19, 103

F

Filme 66, 67, 76, 161, 163, 164, 166, 167, 168, 169, 170, 171

G

Gramática 1, 2, 3, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 16, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 38, 41, 46, 47, 50, 52, 53, 57

н

Historiografia 1, 2, 3, 15, 16, 152, 159

Iconicidade 128, 133, 134, 135, 136

Igualdade 161, 163, 167, 170

Indicialidade 128, 133, 134, 136

Indígena 37, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 48, 49, 120, 122, 124, 125, 126

Interpretação 30, 33, 34, 51, 52, 56, 57, 62, 154, 158, 159, 180, 181, 182, 183, 185, 186, 190

L

Letramento 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 90

Letras 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 26, 36, 40, 64, 80, 90, 103, 119, 120, 150, 161, 172, 191, 192 Língua estrangeira 51, 52, 53

Língua portuguesa 17, 18, 19, 20, 22, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 36, 41, 43, 50, 64, 66, 67, 71, 140, 141, 147, 149, 183, 184, 191, 192

Linguística 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 14, 15, 16, 21, 23, 24, 26, 27, 29, 30, 34, 39, 43, 46, 48, 64, 118, 127, 130, 135, 138, 153, 192

Literatura 8, 16, 35, 38, 42, 48, 49, 52, 75, 83, 88, 90, 95, 162, 163, 164, 171, 192

M

Memórias 82, 84, 104, 140, 142, 151, 153, 159

Meta-História 151, 159, 160

Movimento 5, 67, 78, 85, 91, 93, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 149, 150, 153, 162, 163, 164

Música 19, 20, 21, 51, 52, 55, 56, 61, 67, 93, 97, 99, 100, 116, 119, 120, 122, 124, 128, 129, 131, 133, 134, 135, 137, 144, 146

Ν

Negro 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 170, 171

P

Processo de aprendizagem 51, 52, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 62, 174, 177, 178 Psicopedagogia 173, 174, 175, 176, 178, 179

R

Resolução de problemas 180, 181, 182, 190, 191

T

Científicos

Texto 2, 3, 5, 7, 9, 27, 29, 31, 32, 34, 40, 45, 47, 57, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 83, 130, 138, 151, 153, 154, 159, 184, 185, 186, 188, 190

Toadas 116, 117, 118, 119, 120, 122, 124, 126, 127

Tupi 8, 13, 14, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 124, 125, 126 Tupinologia 37, 40, 41, 42, 49

Atena 2 0 2 0